

现代实用 教学翻译 英语语法
分析 应试

王 运 编译

辽宁人民出版社

一九八六年·沈阳

现代英文法

荒牧铁雄 著

本书根据日本三省堂1979年第四版编译

现代实用 教学 翻译 英语语法 分析 应试

Xiandai Shiyong Jiaoxue Fanyi Fenxi Yingshi

Yingyu Yufa

王 运 编译

辽宁人民出版社出版 辽宁省新华书店发行

(沈阳市南京街6段1里2号) 沈阳新华印刷厂印刷

字数: 440,000

开本: 787×1092 $\frac{1}{2}$

印张: 20 $\frac{3}{4}$

印数: 1—30,000

1986年8月第1版

1986年8月第1次印刷

责任编辑: 邵连凯

责任校对: 刘文英

封面设计: 刘 伟

统一书号: 7090·387

定价: 3.70 元

250/53 编译前言

荒木铁雄编著的《现代英语语法》，是日本中学生及大学生以及一般英语学习者广泛使用的书。出书二十多年来，全书修改过四次，重印过几百次，在日本是最受欢迎的一本语法书。这本书的最大特点是，对于句子的结构以及句子的分析讲解或标示，清晰明确，因而有利于读者更好地理解和运用英语。此外，这本书还有另一个特点，就是对于动词的用法讲解得比较详尽，特别是对于语法中的疑难问题以及与考试相关的各种语法细节均作了明确的阐述。这些特点是国内语法书所少有的。国内一些语法书一笔带过甚而没有涉及的某些疑难问题，本书均作了叙述，而且叙述得简洁扼要，明确易懂。

编译者在最大限度保留原书特点的基础上，力求根据汉语特点，从等值翻译标准出发，恰当处理例句译文，并根据学习者的需要增写了一项〔翻译提示〕，用以通过英汉对比，对翻译处理方法作出简要提示。此外，对“练习及试题”一项的内容适当作了增加。所增加的内容，主要是涉及各个语法项目的疑难问题。编译本对各个语法项目的陈述，基本参照日文本的陈述方式及内容进行的；但为求重点突出，表达简明，繁简适中，适应汉语及国内英语语法的表达习惯，编译者没有完全拘泥于日文本的讲解，而作了适当变动与改写，并把原书插入的照片，全部删掉。

原书的语法术语，经过编译，已与国内英语语法的习惯叫法一致。在利用原书叫法不影响理解的情况下，编译者力

求保留原来叫法不变。凡与国内语法有较大出入的叫法，都在相应章节以〔编注〕形式予以说明。在原书句子成分的分析中原著者把定语及状语一律叫做修饰语，并以“修”字予以标示。编译者认为这种分析方法简化了句子次要成分的分析，且不影响对句子的理解，因而在编译本中保留了原来的分析方法。此外，原书把表语及补足语都叫做补语 (complement)，这与国内一些语法书叫法一致，但与另外一些语法书不尽一致，请读者予以注意。

编译者确信，编译本完全保留了原书的突出特点及编排体例，而且更加符合我国读者的实际需要。

编译者还相信，只要读者通读了这本语法书，便会因其突出特点而感到很解决实际问题，并从中尝到一部好语法书的甜头。

王怡娜、张玉人参加了本书的部分编译工作。

编译中处理不当之处在所难免，深盼读者不吝指正。

王 运

1985年12月

原书前言

本书作为一本现代英语学习用书问世至今，在全国学校中得到了使用，重印了几百次。在此期间无论社会还是学校都发生了很大变化，英语语法的运用方法也略有变化。为适应新时代的要求，这次对全书进行了全面改写，增加了新的语法项目，于是成为这新的版本。但本书原来所具有的特色则力求保持不变；由于新的努力，使本书既便于使用又易于理解。

我们学习英语的目标有两个：一个是培养正确阅读的能力，另一个是养成表达英美人所理解英语的表达能力。这就是说要掌握英语的阅读理解能力以及翻译表达能力。语言这东西本来是自然养成的；正象我们在童年时学习日语那样，并不考虑什么语法，而是通过从耳到嘴这样自然的途径掌握日语。然而，要通过这样途径来学习英语，不仅需要花费的时间多，而且所置身的语言环境也受到限制。此外，对于达到成熟年龄的人来说，要学习外国语，与儿童时期掌握本族语的情况又有所不同；如能利用语法学习语言，学习效率无疑会高的。

可是，除了把英语语法作为专门学问进行研究的情况以外，作为理解和表达英语的工具而学习语法时，过细的分类，追索较深的理论，反而有碍于英语学习。本书根据比较简单的语法构造进行分类，列举了较典型的例句，说明也力求简明易懂。

近年来，特别是在美国等国，英语语法的研究十分盛

· 3 ·

行，发表新的语法理论的人日益增多。我认为在学习上吸取一些新的说法，似乎为时过早。对于以日语为国语的我们来说，仍然按日语的表达方式讲解语法，进而领悟英语的表达特征，极为重要。基于这种想法，本书对英语的句子结构付出相当大的力量，而且为了使读者清楚了解各种词语在句中的限定或修饰作用，作者从多方面下了许多功夫。这样，这本语法学习书便由于这些特色而受到了令人震惊的欢迎。

在这次的新版本中，作者充分考虑了长期使用本书的教师和学生们的希望，去掉了一类罕见的标示形式；同时力求保持原版所具特色不变，说明力求简明，并增加一些新的语法项目，特别是新增加了有关语音、标点符号规则以及美语用法方面的知识，增设了一项“思考题”，练习与试题的量有所增加，因而使全书面目为之一新。此外，在全书正文中分别插入了一些表现英美生活和景物的照片，意图在于增加学习语法的乐趣。

具有这样一些特色的新版本，正象过去一样，如能对读者的英语学习有所裨益，本人将感到无上欣慰。同时，深望读者日后仍不吝赐教。

对于三省堂出版部的当山甫及加藤裕明两位先生对本书的编辑、校订及索引的编排工作给予的莫大帮助以及承蒙早稻田大学教授东浦义雄先生及美国大使馆借给珍贵照片的美意，表示衷心感谢。

荒牧铁雄

1964年4月

新版前言

本书问世以来已经历四分之一世纪，在这中间进行了几次改订，博得了压倒优势的好评。随着时间的流逝，本书也显现出某些不适合时代要求的问题，于是又增写并修订了一些内容，遂成为这个第四版版本。编者深信这一版会比以前对大家更有裨益的。

在修订中承蒙玉川大学田中一郎先生给予帮助，值此深表谢意。

荒牧铁雄

1979年1月



说 明

一、内容及特色

1. 从目录可看出，全书分为四篇三十七章二百五十九节。不仅有对于词类及用法加以叙述的词法 (Accidence)，而且着重陈述了句法 (Syntax)，并详细说明了句子的构成情况；这样，仅仅作为句子主干部分的动词，就占了全书三分之一的篇幅。

2. 从语法项目来看，凡学习及应试所需要的必学语法项目，均无所遗漏，尽为编录。对于供参考的语法项目也以〔注释〕的形式予以给出；而且列出了一项〔注意〕项目，以说明一些语言现象。

3. 为使句子结构 (Sentence Construction) 更为清晰，重要的例句均标以

--	--	--	--	--

 等标记，进行语法分析，以确切区分句子成分，同时通过

--	--

 及

--	--

 等标记指明词语限定或修饰作用的对象，即表示出词语的相互说明或限定关系。对词类的解释，往往有助于理解句子结构。这是本书一大特色。

4. 除了常见正常词序的句子结构外，为使特殊词序的句子结构更为清晰起见，也另辟专节予以陈述。

5. 句型 (Sentence Pattern) 分别在有关章节中陈述。

6. 语言中存在着不同文体 (Style)；对于文语体、口语体及古语体均分别予以示出，并且对古语形式及用法分别以〔注释〕形式加以区别。

7. 对发音及拼读法已予注意，并新辟了专篇，尽量标注音标、重读符号 (ˈ) 以及升降调符号 (↗↘)。

8. 对于美国英语 (Americanism) 不仅设了专章陈述，而且对英美语的异同点均随处加以区别。

9. 各章均附以“练习及试题” (EXERCISE AND TEST) 专

项，其内容取材于现代作家的作品、新闻杂志、考试试题，其中包罗了有代表性的新试题，而且为了归纳重点，各章末尾专设了一项“思考题”。

10. 为提高学习者的翻译水平，书中列出一项〔翻译提示〕，用以针对例句译文简要提示翻译知识。

11. 作为进一步研究时所需的知识，在本书后记中介绍了与英语语法有关的一些边缘学科。

二、符号

§——是节 (Section) 的符号；⇨表示“请参阅”的符号，如有(⇨§§10~15)，则表示“请参阅第10节~第15节”的意思。

()——除了例句译文以外，有时还表示其中的词语可省略。

[]——表示可替换词语或说明解释。

〔→〕——表示根据文字意思而译出的汉语其他译文。

三、本书用法

1. 语法是掌握整个英语体系的基础，应力求尽快通读一遍，特别要着力于牢固掌握以动词为中心的句子结构。

2. 如在阅读与写作中发生疑问，可随时利用书后索引，以便从有关部分求得答案。索引正是为这样目的而详尽编排的。

3. 掌握例句比掌握语法术语更为重要。

四、本书所具功能

总的看来，这本语法书具有四大功能：

1. 可作为系统的语法教学用书，因为其中包罗了所有语法项目，既有一般语法项目，又有特殊语法项目，而且编有“思考题”以及 **EXERCISE AND TEST** (练习及试题)，并在书后附有答案，这对于学习者学习及巩固语法知识很有裨益。

2. 可作为语法分析用书，因为书中的许多句子均有明确而清晰的句子语法成分分析并标有分析符号，这对于学习者自学以及提高分

析语言能力很有益处。

3. 可作为学习翻译知识用书，因为书中例句均作了译文而且就一些例句作了简要的〔翻译提示〕，这对于学习者理解两种语言的特点以及培养翻译表达能力是有利的。

4. 可作为语法应试用书，因为书中收集了各种语言应试所需要的语法测试项目，这对于参加各种英语考试的学习者很有好处。

音 标

标准英语的读音有几种标音方法，但应用最广的是用**国际音标** (International Phonetic Signs) 标音的方法。对于美国英语的某些发音难于用音标标记，故本书不予标记，而仅用国际音标标记英语读音。对于可不发音的音，用 () 示出。

元 音 (Vowels)							
单 元 音 (Simple Vowels)			双 元 音 (Diphthongs)				
音标	字母组合	音标组合	音标	字母组合	音标组合		
	i:	bee	[bi:]		ei	day	[dei]
	i	big	[big]		ɛə	air	[ɛə]
	e	bed	[bed]		ai	ice	[ais]
	æ	can	[kæn]		au	cow	[kau]
	ɑ:	arm	[ɑ:m]		ɔi	boy	[bɔi]
	ɒ	box	[bɒks]		ou	boat	[bout]
	ɔ:	ball	[bɔ:l]		uə	poor	[puə]
	u	foot	[fut]		重读符号置于某一重读音节的元音前，如：		
	u:	fool	[fu:l]		Japan [dʒə'pæn]		
	ʌ	cup	[kʌp]		America [ə'merikə]		
	ə:	bird	[bə:d]				
	ə	about	[ə'baut]				
	ie	here	[hiə]				

辅 音 (Consonants)

音标	字母组合	音标组合	音标	字母组合	音标组合
p	paper	['peipə]	v	vase	[vɑ:z]
b	baby	['beibi]	θ	thing	[θiŋ]
t	tent	[tent]	ð	this	[ðis]
d	dog	[dɔg]	s	sink	[siŋk]
k	cake	[keik]	z	zinc	[ziŋk]
g	go	[gou]	ʃ	ship	[ʃip]
m	man	[mæn]	ʒ	pleasure	['pleʒə]
n	nine	[nain]	r	red	[red]
ŋ	king	[kiŋ]	j	yes	[jes]
l	lily	['lili]	h	house	[haus]
w	way	[wei]	tʃ	church	[tʃətʃ]
f	face	[feis]	dʒ	judge	[dʒʌdʒ]

目 录

第一篇 绪论

句子及词类

第一章 句子成分.....	1
§ 1. 字母、词及句子.....	1
§ 2. 句子.....	2
§ 3. 主语部及谓语部动词.....	2
§ 4. 主语及谓语动词.....	4
§ 5. 修饰词语.....	5
§ 6. 补语.....	7
§ 7. 宾语.....	8
§ 8. 句子成分.....	9

练习及试题 EXERCISE AND TEST

第二章 词类

§ 9. 词类.....	11
§ 10. 八大词类.....	12
§ 11. 词类的转用.....	16
§ 12. 词类间的基本关系.....	18

练习及试题 EXERCISE AND TEST

第三章 短语

§ 13. 短语.....	19
§ 14. 短语的种类.....	21

练习及试题 EXERCISE AND TEST

第四章 从句.....25

§ 15. 从句·····	25
§ 16. 从句种类·····	26
§ 17. 主句及从句·····	29
§ 18. 词、短语、从句·····	31
§ 19. 句子及词类 (第一篇总结) ·····	32
练习及试题 EXERCISE AND TEST	

第二篇 词类

第一章 名词—1: 名词的数

§ 20. 对数的认识及词形变化·····	38
§ 21. 名词的数·····	38
§ 22. 名词的复数·····	39
§ 23. 复合名词的复数·····	43
§ 24. 含义不同的两种复数词尾形式·····	44
§ 25. 通常只用复数形式的名词·····	44
§ 26. 单数词尾形式表示复数含义的词·····	46
练习及试题 EXERCISE AND TEST	

第二章 名词—2、名词的种类

§ 27. 名词的分类·····	47
§ 28. 普通名词·····	49
§ 29. 集合名词·····	49
§ 30. 集合名词的两种用法·····	50
§ 31. 专有名词·····	51
§ 32. 专有名词作普通名词的用法·····	52
§ 33. 物质名词·····	53
§ 34. 物质名词作普通名词的用法·····	54

§ 35. 抽象名词	56
§ 36. 抽象名词作普通名词的用法	56
§ 37. 抽象名词作集合名词和专有名词的用法	59
§ 38. 抽象名词应注意的用法	60

练习及试题 EXERCISE AND TEST

第三章 名词—3：名词的性及格

§ 39. 名词的性	64
§ 40. 阳性及阴性的词形变化	65
§ 41. 名词的格	66
§ 42. 主格的用法	67
§ 43. 宾格的用法	69
§ 44. 所有格的构成方法	73
§ 45. 所有格的用法	75
§ 46. 所有格单独使用的用法	77
§ 47. 所有格表示的意义及关系	78

练习及试题 EXERCISE AND TEST

第四章 代词—1：人称代词

§ 48. 代词	81
§ 49. 人称代词	83
§ 50. 主格及宾格	83
§ 51. 所有格及其单独使用的用法	85
§ 52. 所有格 + own 的用法	87
§ 53. we, you, they 的特殊用法	89
§ 54. 单数第三人称的性 (he, she, it 的用法)	90
§ 55. it 的特殊用法	93

§ 56. 复合人称代词.....98

§ 57. 复合人称代词的用法.....98

练习及试题 EXERCISE AND TEST

第五章 代词—2：指示代词及不定代词

§ 58. 指示代词..... 104

§ 59. 应当注意的this[these]及that[those]..... 105

§ 60. 作为指示代词使用的same, such, so..... 107

§ 61. 不定代词—1: one, ones..... 108

§ 62. 不定代词—2: no one, none (= not any)
(谁也没有, 一个也没有).....111

§ 63. 不定代词—3: some, any112

§ 64. 不定代词—4: some[any, no, every]
+ one[body, thing] 的复合形式114

§ 65. 不定代词—5: each (每个)117

§ 66. 不定代词—6: all (一切、全部).....113

§ 67. 不定代词—7: both, either, neither119

§ 68. 不定代词—8: another, other(s), the
other(s)122

§ 69. 不定代词—9: many, few [a few], much,
little [a little]125

练习及试题 EXERCISE AND TEST

第六章 代词—3：疑问代词

§ 70. 疑问代词..... 129

§ 71. who, whose, whom.....129

§ 72. what131

§ 73. which132

§ 74. 引导名词从句[短语]的疑问代词133

练习及试题 EXERCISE AND TEST

第七章 代词—4：关系代词

§ 75. 关系代词136

§ 76. who, whose, whom——关系代词的格.....138

§ 77. which140

§ 78. that143

§ 79. what (= 先行词 + 关系代词)147

§ 80. as 及 but 作为关系代词的用法.....149

§ 81. 关系代词与介词的关系151

§ 82. 关系代词的省略152

§ 83. 关系代词的两种用法153

§ 84. 关系代词作主语时的动词156

§ 85. 复合关系代词157

§ 86. 复合关系代词的用法158

练习及试题 EXERCISE AND TEST

第八章 形容词—1：形容词的种类

§ 87. 形容词的种类163

§ 88. 形容词的两种用法165

§ 89. 形容词作名词的用法167

§ 90. 形容词的位置168

§ 91. 数量形容词170

§ 92. many及much171

§ 93. few[a few], little [a little].....172

§ 94. no173

§ 95. 代词性形容词174